立法會 Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 394/03-04

Ref : CB(3)/M/MM

Tel: 2869 9205

Date: 19 February 2004

From: Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 3 March 2004

Motion on "Merger of the two railway corporations and provision of interchange concessions"

Hon LAU Kong-wah has given notice to move the attached motion on "Merger of the two railway corporations and provision of interchange concessions" at the Council meeting of 3 March 2004. The President has directed that "it be printed in the terms in which it was handed in" on the Agenda of the Council.

(Ray CHAN) for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2004年3月3日(星期三) 立法會會議席上 劉江華議員就"兩鐵合併及提供轉乘優惠" 提出的議案

議案措辭

"鑒於九廣鐵路公司與地鐵有限公司合併對於兩間鐵路公司今後的車費結構有深 遠影響,本會促請政府盡快公布有關計劃的詳情,以便諮詢公眾,確保合併可減 輕市民的負擔;此外,在落實合併計劃前,政府應推動兩間鐵路公司調低車費, 並促使兩間鐵路公司合作,盡快推出轉乘優惠。"

(Translation)

Motion on "Merger of the two railway corporations and provision of interchange concessions" to be moved by Hon LAU Kong-wah at the Legislative Council meeting of Wednesday, 3 March 2004

Wording of the Motion

"That, as the merger of the Kowloon-Canton Railway Corporation and the Mass Transit Railway Corporation Limited will have far-reaching implications for the future fare structures of the two railway corporations, this Council urges the Government to expeditiously announce the details of the relevant plan for public consultation, in order to ensure that the merger will alleviate the burden on the public; furthermore, before the implementation of the merger plan, the Government should give impetus to the two railway corporations to reduce their fares and encourage them to cooperate in introducing interchange concessions expeditiously."